

# Протокол

гр. София, 20.03.2025 г.

**АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 42 състав**, в публично заседание на 20.03.2025 г. в следния състав:

**СЪДИЯ: Калин Куманов**

при участието на секретаря Росица Б Стоева, като разгледа дело номер **11432** по описа за **2024** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

След изпълнение на разпоредбите на чл. 142, ал. 1 ГПК, във вр. с чл. 144 АПК.

На именното повикване в 14.37ч. се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ – А. А. М. - редовно призован, се явява лично, представлява се от адв. А., назначена по ЗПП.

ОТВЕТНИКЪТ – ПРЕДСЕДАТЕЛЯТ НА ДАБ - редовно призован, представлява се от юрк. Г., с пълномощно от днес.

СГП - редовно призована, не изпраща представител.

ПРЕВОДАЧЪТ Д. Т. - редовно уведомен по телефона, се явява лично.

Съдът сне самоличността на преводача:

Д. Т., на 72 г., неосъждан, без дела и родство със страните.

Предупреден за наказателната отговорност по чл.290, ал.2 от НК за даване на неверен и неточен превод.

Преводачът обеща да даде верен и точен превод.

Жалбоподателят: Разбирам превода.

Съдът на основание чл.14 от АПК,

**О П Р Е Д Е Л И:**

Назначава Д. Т. за преводач на жалбоподателя

Страните/поотделно/ - Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ намира, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото, поради което

**О П Р Е Д Е Л И:**

**ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО**

ДОКЛАДВА жалбата и постъпилата административна преписка. Производството е образувано по жалба на Абдулрахман М. А., гражданин на С., [дата на раждане], ЛНЧ: [ЕГН], срещу Решение № 11071/24.10.2024 г., издадено от Председателя на Държавната агенция за бежанците, с което е отхвърлена молбата на оспорващия за предоставяне статут на бежанец и хуманитарен статут.

С Определение № 2320 от 22.01.2025 г. на жалбоподателя е предоставена правна помощ под формата на процесуално представителство.

Адв. А.: Поддържам жалбата. Да се приеме административната преписка. Оспорвам съдържанието на справки от дирекция „Международна дейност“ № ЦУ1624/12.07.2024 г. и № ЦУ1841/25.08.2024 г. Моля да приемете като писмено доказателство Коментар на Върховния комисариат на ООН за бежанците от 11.12.2024 година. Моля да вземете предвид постановеното в решение С-238/2019 г, в т.53 до 61, че чл.9, § 3 от Директива 2011/95 трябва да се тълкува в смисъл, че изисква да е налице връзка между мотивите, посочени в чл.10 от тази директива, и наказателното преследване и наказанията по чл.9, § 2, б.д от посочената директива. Представям молба с доказателствени искания, с препис за ответната страна.

Юрк. Г.: Оспорвам жалбата. Да се приеме административната преписка. Представям актуална справка за С., справка относно лицата, подлежащи на редовна военна служба, и решение на ВАС за сведение. Няма да соча други доказателства. Моля доказателствените искания на процесуалния представител на жалбоподателя да се оставят без уважение. Справките от дирекция „Международна дейност“, които се оспорват, се изготвят по отношение на т.3 в днес представената справка относно военна служба. За изготвянето им се взема методология, която е общодостъпна като информация. Всяка една молба се разглежда на индивидуален принцип, като се спазват насоките, които са дадени от Европейската служба, от агенцията на ЕС за убежищата.

Съдът намира, че въпросът дали в хода на административното производство са спазени насоките на Върховния комисариат на ООН за бежанците и агенцията на ЕС в областта на убежището, е въпрос по съществуването на правния спор. С оглед наличието на общо достъпни източници, които и двете страни посочват в представените молби, Съдът намира, че не следва да се събират към настоящия момент нови доказателства, като при решаването на правния спор по същество ще прецени актуалното състояние, ползвайки се от посочените общодостъпни източници.

По доказателствата, СЪДЪТ

**О П Р Е Д Е Л И:**

ПРИЕМА административната преписка съгласно писмо вх.№ 31197/20.11.2024г. по описа на АССГ.

ПРИЕМА представените писмени доказателства с жалбата.

ПРИЕМА днес представените писмени доказателства от двете страни.

Съдът предостави на жалбоподателя по реда на чл.176 ГПК да разкаже своята бежанска история.

Жалбоподателят/чрез преводача/: Имаше военни действия в нашия край. Аз избягах, искам да остана тук. Не съм служил в армията. В областта от където съм кюрдите въоръжават младите момчета, които са 18 - 35 годишни. Военната служба е поне шест месеца, където трябва да се обучават. Свободната армия защитава интереси, но не знам срещу кого. Напуснах страната си нелегално, чрез каналджии. При напускане на страната си исках да отида в Г., но това не се получи. Имам роднини в Г.. Страхувам се да се върна в страната ми, не може да се гарантира животът ми там.

Страните /поотделно/ - Няма да сочим други доказателства и нямаме искания по доказателствата.

Поради изчерпване на доказателствените искания, СЪДЪТ счете делото за изяснено от фактическа страна, поради което

О П Р Е Д Е Л И:

ПРИКЛЮЧВА СЪДЕБНОТО ДИРЕНЕ  
ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО ПО СЪЩЕСТВО

Адв. А.: Моля да уважите жалбата по подробно изложените съображения в нея. Изложеното в атакуваното решение е незаконосъобразно, относимо е единствено за една от областите в С.. Органът е възприел обстоятелството, че една част от С. се контролира от кюрдите, а друга от армията на А., като са налице постоянни престрелки и сражения и освен това след началото на кризата в ивицата Г., армията на И. извършва нападения върху позиции на иранските военни. От тези обстоятелства доверителят ми се страхува за живота си. Счита, че посочените причини представляват основание за предоставяне на закрила по смисъла на чл.9 от ЗУБ. Моля срок за писмени бележки.

Юрк. Г.: Моля да отхвърлите жалбата като неоснователна и недоказана и да оставите в сила обжалваното решение като правилно и законосъобразно. Чужденецът не отговаря на условията на чл.8 и чл.9 от ЗУБ. Счита заповедта за правилна и законосъобразна, издадена от компетентен орган в кръга на неговите правомощия.

Жалбоподателят /чрез преводача/ : Моля да ми дадете статут и да остана в Б..

СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ В СРОК.

Съдът предоставя 10-дневен срок от днес на процесуалния представител на жалбоподателя за представяне на писмени доказателства по делото.

Съдът за явяването и направения превод в днешно съдебно заседание на преводача

О П Р Е Д Е Л И:

Да се изплати на преводача сумата от 70 лева, платими от бюджета на съда.

Издаде се РКО и се връчи на преводача.

Протоколът изготвен в съдебно заседание, което приключи в 14.56ч.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР:

